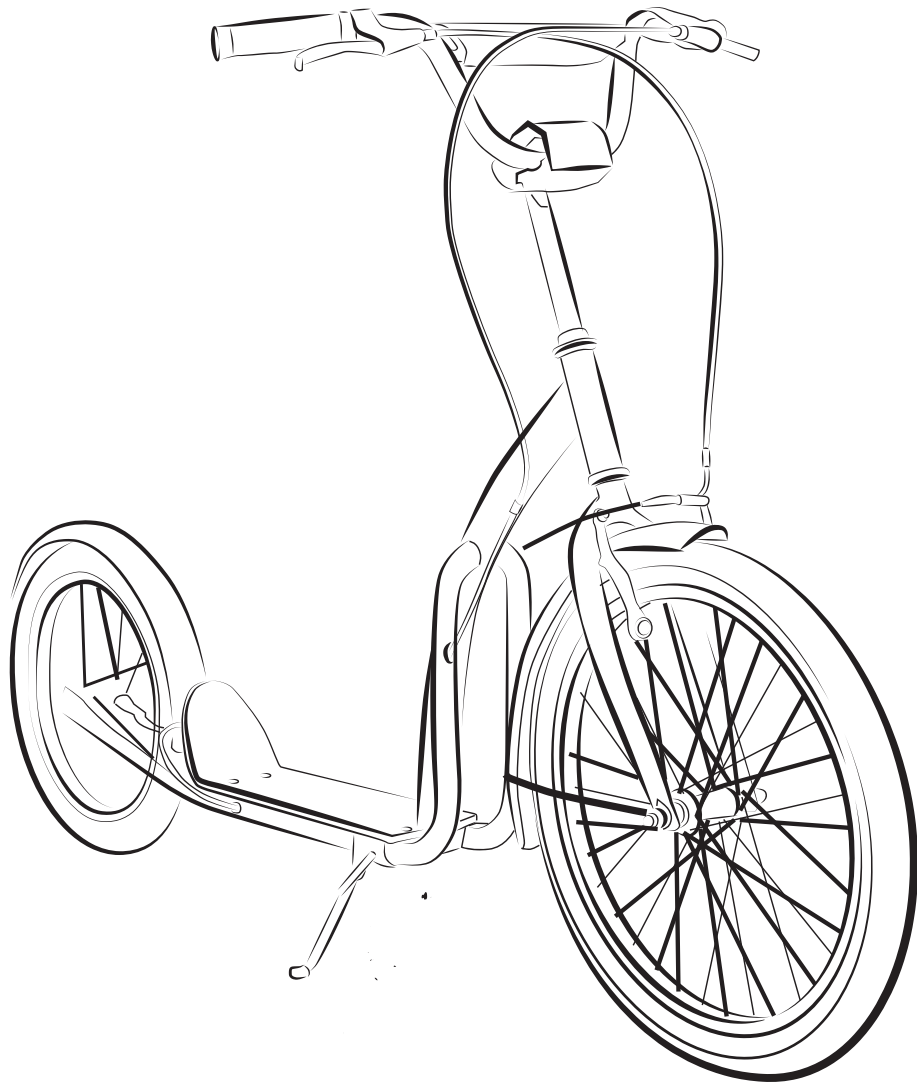


NILS[®]

EXTREME

WH10612



User guide

CAUTION: Building the scooter must be supervised by an adult. Before riding the scooter must be completely assembled. Before using the scooter, read this manual carefully. Only use the Scooter as described in the instructions. Failure to follow these instructions can result in injury. We recommend you to check the usage restriction of the scooter considering rules of road safety.

- Maximum user weight: **100 kg** – Class A
- For users aged 5 years and over
- Before each trip, make sure that all components are working properly.
- Inflate the tires to the maximum pressure listed on the tire sidewall.
- When riding, wear protective clothing. Helmet, knee and elbow pads and sturdy shoes. This greatly reduces the risk of injury, but not completely.
- If any item is damaged or not working properly, it should be replaced or repaired before riding.
- Avoid riding on uneven surfaces, avoid drain covers, drainage channels and gutters.
- Do not ride on the road or other surface covered with water, sand or gravel, or otherwise contaminated. In rainy weather visibility is reduced, avoid sharp turns and braking.
- Avoid driving fast, especially on steep hills.
- The brake parts heat up in use, therefore after each braking activity always fully release the lever. For the same reasons do not touch the braking mechanism immediately after stopping.

PRECAUTIONS:

THIS SCOOTER IS NOT RECOMMENDED FOR USERS 5 YEARS OR PERSONS OVER 100 KG IN WEIGHT. Read and observe the following measures, to avoid injury to the user or breakage of scooter. PLEASE EDUCATE YOUR CHILD ABOUT PROPER USE OF SCOOTERS, AND ALSO ABOUT THE FOLLOWING PRECAUTIONS.

WARNING:

- a. Wear a helmet and knee, elbow and hand/wrist protectors.
- b. Do not ride close to motor vehicle.
- c. Try brakes in a safe place.
- d. Do not ride on or near the stairs, sloping road, hills, roads and swimming pools or other bodies of water.
- e. The scooter is designed for only one person.
- f. Do not ride in rainy weather, wet surface extends braking distance.
- g. Never tow another vehicle or child on skates or skateboard.
- h. Do not operate at night, in the dark.
- i. Always wear shoes.
- j. Avoid pedestrians, do not ride too close to them.
- k. Avoid risky places where maneuverability of the scooter decreases. Holes, potholes, ruts, rough terrain, channel gratings, gravel, curb, leaves, puddle, all affect driving and may cause an accident.
- l. Do not drive off-road or on rough surfaces.
- m. Keep both hands on the handlebars.
- n. Do not use anything that prevents hearing.

Assembly instructions



Unassembled scooter (photo illustration)

Remove the scooter out of the box and make sure the package contains all the parts and if not damaged. (Make sure the tires are inflated. Make sure they are inflated to 35 psi. It is possible that during transport pressure lost.)

Build scooters consists of two main steps.

- 1 - Installing wheels.
- 2 - Installation of the handlebar.

INSTALLING WHEELS:

Slide the rear wheel axle completely into the rear fork. On the axle mount locking plates (Fig. 1a), so that they protrude into the round holes in the frame. Plate must be outside of the frame, between the frame and the nut. On the axle affix the nuts (Fig. 1b).

Make sure the wheel is centered and tighten nut with spanner.

Note: See Figure 1 on the next page.

Note: The front and rear wheel is mounted in the same way.

Note: The rear wheel can already be installed from the factory.

When assembling the bike, make sure that the upper edge of the brake shoe is parallel to the edge of the rim.

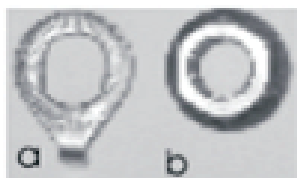
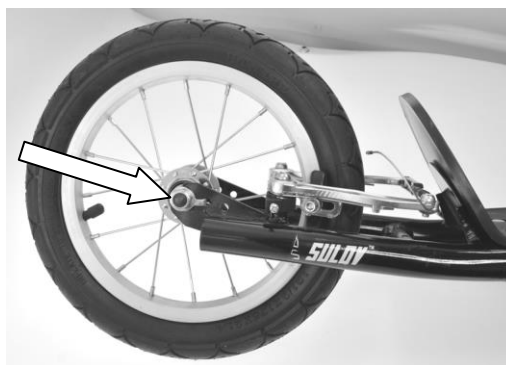


Figure 1a,b

Rear wheel:
Insert a fork,
Screw the nut (b) .
Tighten the nut wrench
as possible, without
damaging the thread
(between about 25 Nm
to 30 Nm).



Front wheel:

Insert a fork,
Screw the nut (b) . Tighten the
nut wrench as possible,
without damaging the thread
(between about 25 Nm to 30
Nm).



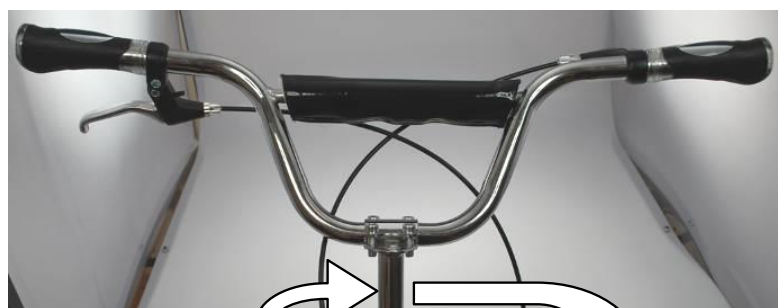
When assembling the
bike, make sure that the
upper edge of the brake
shoe is parallel to the
edge of the rim.



If it is necessary to replace the wheel, always use wheels / tires of the same parameters as the original.
To remove please reverse the installation steps (see instructions).

ASSEMBLY HANDLEBAR:

Insert the handlebar rod into the tube of the front fork (see Fig.2). Handlebars area so that was perpendicular to the front wheel. Tighten the bolt with a wrench. Make sure the handlebars secure.

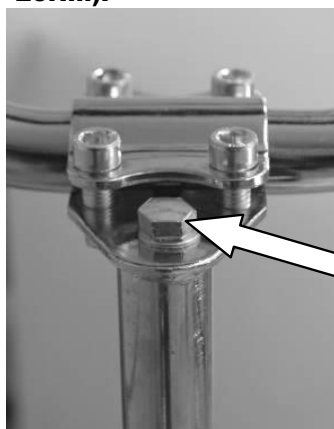


Handlebars

Insert the handlebar rod into the tube of front fork, at least to the minimum mark. Tighten the screw wrench NC (c), as it will go, but do not damage the screw (18 to 20Nm).



Insert the handlebar rod into the tube of front fork



(c) The expansion screw

Setting the front and rear hand brakes

Note: The brakes on this scooter are not set from the factory. Before you ride, you need these brakes fitted and adjusted. Install the brake lever on the handlebars. Right lever controls the rear brake and left lever controls the front brake.

1. First oval end of the brake cable into the round hole located in the brake lever (on the handlebars) and route the brake cable jack in the bottom of the handle (see Figure 1).
2. Press both arms of the V-brake towards the wheel rim and adjust the brake pads (blocks) by appropriate wrench, so that during braking the brake rubbing its entire surface on the side of the rim. If necessary, tighten or loosen the brake cable using the anchor bolt or the adjusting screw on the brake lever so that the brake pad and the rim was a gap of 1-2 mm. Make sure that the brake wire passes right through the two parts of the brake and is tensioned (see Figure 2)

3. If the wheel does not turn freely and on one side there is a brake friction, tighten the tensioning screw on the shoulder V-brakes to the wheel brakes, respectively. loosen the tensioning screw on the opposite shoulder V-brakes.

4. Before driving, check the proper function of the brake. Repeatedly press together and enable sticks brakes.

Warning: If after adjusting brakes brakes will still work, have the brakes adjusted by a workshop for bicycles. Do not use the scooter when the brakes are not working or are not adjusted.

Figure 1

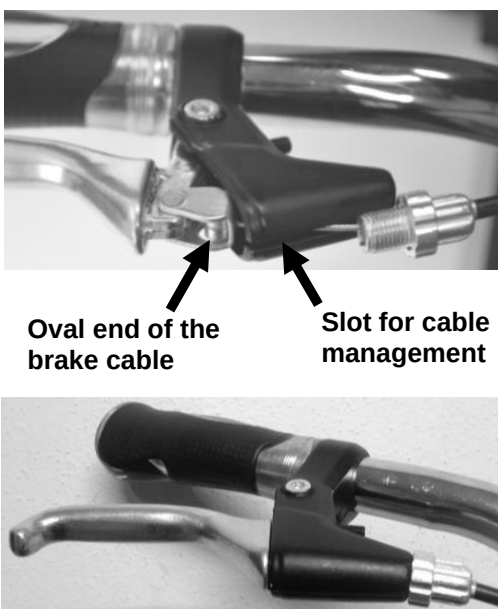
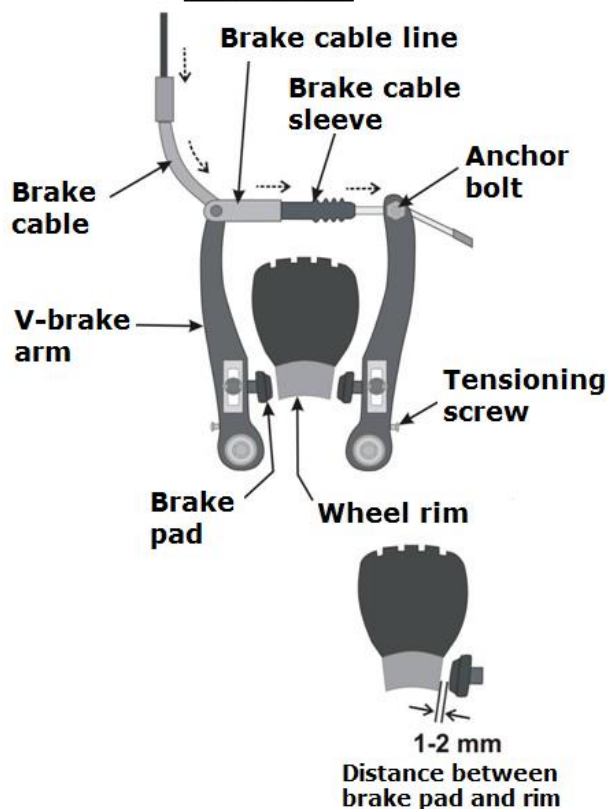


Figure 2



Before using scooters, check the following:

1. Make sure that the handlebars are securely mounted.
2. Make sure that the tires are inflated to 35 psi.
3. Test the rear brake properly.
4. Check that both handlebar grips are firmly fixed.
5. Try foot stand.
6. Read the instructions for use on the next page.

So now you're ready to ride. But be sure to use a helmet and other protective gear.

Use and maintenance

USE SCOOTERS:

This non-motorized scooter with front and rear brake is designed for one driver. Not suitable for persons weighing more than 100 kg. It is not designed for on-road, off road, jumping, acrobatics, or for use with any motorized means of transport. Do not ride at night, follow the traffic rules, pedestrians take precedence. Use caution when riding on wet or slippery surfaces, especially when braking to avoid skids. Never leave your scooter unlocked and unattended.

CORRECT RIDING AND BRAKING TECHNIQUE

Scooter should be used with caution, because the scooter riding requires certain skills. Ability to drive and keep the body balance to avoid falls and accidents causing injury to the user and others. The user stands on the footboard while riding, bounce a foot from the ground and controls the handlebars. When driving, keep both hands on the handlebars. Slow down when turning or when you don't go straight ahead and in danger of losing balance. Slow down when you want to get down from the scooter. After a complete stop remove the first one leg and then the other from the footboard. Slow down by pressing and holding the brake lever on the handlebars. Before start using the scooter, try all scooter controls to avoid falls and accidents.

MAINTENANCE SCOOTERS:

This scooter is well made and regular maintenance and judicious use will keep your scooter in good condition for many years and the ride will be more safety. Make a habit of regularly checking that everything is sufficiently tightened. Check that the handlebars are secure, the axles of both wheels secured and brake is not loosened. Check brakes before each ride. Check the brakes levers. Make sure that the brake pads are not worn and cables are not frayed.

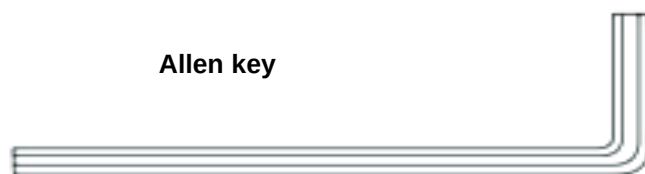
Note: Check tire pressure every week, the correct value is indicated on the tire sidewall. Note: Riding on underinflated tires risks damaging the wheel or tire. The scooter may become harder to handle. Bearings and spokes are difficult to repair and replace. Therefore, their lubrication, cleaning or replacement should be by a qualified service centre.

Self-locking nuts or other self-locking accessories, after frequent loosening and tightening lose their effectiveness. In this case it is necessary to replace the self-locking part.

TOOLS REQUIRED FOR COMPIATION



Multi wrench



Allen key

Note: Tools not included.

Podręcznik użytkownika

UWAGA: Budowa hulajnogi musi być nadzorowana przez osobę dorosłą. Przed jazdą hulajnoga musi być całkowicie zmontowana. Przed użyciem hulajnogi należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Hulajnogi należy używać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować obrażenia. Zalecamy sprawdzenie ograniczeń użytkowania hulajnogi z uwzględnieniem zasad bezpieczeństwa ruchu drogowego.

- Maksymalna waga użytkownika: **100 kg** - klasa A
- Dla użytkowników w wieku 5 lat i starszych
- Przed każdą podróżą upewnij się, że wszystkie elementy działają prawidłowo.
- Napompować opony do maksymalnego ciśnienia podanego na ścianie bocznej opony.
- Podczas jazdy należy nosić odzież ochronną. Kask, ochraniacze na kolana i łokcie oraz solidne buty.
- Jeśli jakikolwiek element jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo, należy go wymienić lub naprawić przed jazdą.
- Unikaj jazdy po nierównych powierzchniach, omijaj pokrywy odpływów, kanały odwadniające i rynny.
- Nie jeździć po drodze lub innej powierzchni pokrytej wodą, piaskiem lub żwirem. W deszczową pogodę widoczność jest ograniczona, należy unikać ostrych zakrętów i hamowania.
- Unikaj szybkiej jazdy, zwłaszcza na stromych wzniesieniach.
- Części hamulca nagrzewają się podczas użytkowania, dlatego po każdym hamowaniu należy zawsze całkowicie zwolnić dźwignię. Z tego samego powodu nie należy dotykać mechanizmu hamowania bezpośrednio po zatrzymaniu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Należy przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć obrażeń użytkownika lub uszkodzenia hulajnogi. **NALEŻY POINFORMOWAĆ DZIECKO O PRAWIDŁOWYM KORZYSTANIU Z HULAJNOGI, I O NASTĘPUJĄCYCH ŚRODKACH OSTROŻNOŚCI.**

OSTRZEŻENIE:

- Należy nosić kask oraz ochraniacze na kolana, łokcie i dłonie/nadgarstki.
- Nie jeździć w pobliżu pojazdów silnikowych.
- Wypróbuj hamulce w bezpiecznym miejscu.
- Nie jeździć po schodach, pochyłych drogach, wzgórzach, drogach i basenach lub innych zbiornikach wodnych ani w ich pobliżu.
- Hulajnoga jest przeznaczona tylko dla jednej osoby.
- Nie jeździć w deszczową pogodę, mokra nawierzchnia wydłuża drogę hamowania.
- Nigdy nie holuj innego pojazdu ani dziecka na rolkach lub deskorolce.
- Nie używać w nocy, w ciemności.
- Zawsze noś buty.
- Unikaj pieszych, nie jedź zbyt blisko nich.
- Należy unikać ryzykownych miejsc, w których zmniejsza się zwrotność hulajnogi. Dziury, wyboje, koleiny, nierówny teren, kratki ściekowe, żwir, krawężniki, liście, kałuże wpływają na jazdę i mogą spowodować wypadek.
- Nie jeździć w terenie ani po nierównych nawierzchniach.
- Trzymaj obie ręce na kierownicy.
- Nie używaj niczego, co uniemożliwia słyszenie.

Instrukcje montażu



Niezłożona hulajnoga (ilustracja na zdjęciu)

Wyjmij hulajnogę z pudełka i upewnij się, że opakowanie zawiera wszystkie części i nie jest uszkodzone. (Upewnij się, że opony są napompowane. Możliwe, że podczas transportu ciśnienie spadło).

Budowa hulajnogi składa się z dwóch głównych etapów.

- 1 - Montaż kół.
- 2 - Montaż kierownicy.

MONTAŻ KÓŁ:

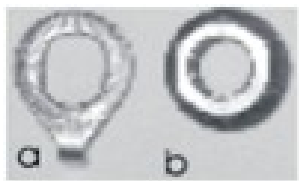
Całkowicie wsuń oś tylnego koła w tylny widelec. Zamocuj płytki blokujące na osi (rys. 1a) tak, aby wystawały do okrągłych otworów w ramie. Płytki musi znajdować się na zewnątrz ramy, między ramą a nakrętką. Zamocować nakrętki na osi (rys. 1b).

Upewnij się, że koło jest wyśrodkowane i dokręć nakrętkę kluczem. Uwaga: Patrz rysunek 1 na następnej stronie.

Uwaga: Przednie i tylne koło montuje się w ten sam sposób.

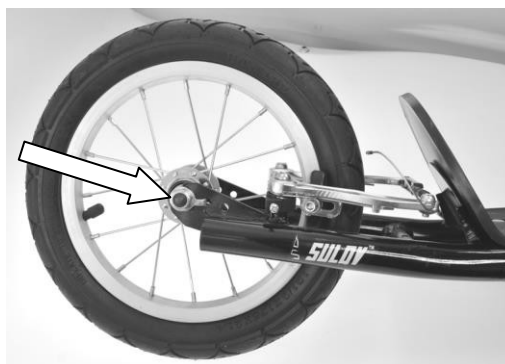
Uwaga: Tylne koło może być już zamontowane fabrycznie.

Podczas montażu należy upewnić się, że górna krawędź szczęki hamulcowej jest równoległa do krawędzi obręczy.



Rysunek 1a,b

Tylne koło:
Włóż widelec,
Przykręć nakrętkę (b).
Dokręć nakrętkę
kluczem tak mocno, jak
to możliwe, nie
uszkadzając gwintu (od
około 25 Nm do 30
Nm).



Przednie koło:

Włóż widelec,
Przykręć nakrętkę (b).
Dokręć nakrętkę kluczem tak
mocno, jak to możliwe, nie
uszkadzając gwintu (od około
25 Nm do 30 Nm).



Podczas montażu
roweru należy upewnić
się, że górna krawędź
szczęki hamulcowej jest
równoległa do krawędzi
obróczy.



Jeśli konieczna jest wymiana koła, należy zawsze używać kół/opon o takich samych parametrach jak oryginalne. W celu demontażu należy wykonać czynności odwrotne do montażu (patrz instrukcja).

MONTAŻ KIEROWNICY:

Włóż drążek kierownicy do rury przedniego widelca (patrz rys. 2). Kierownica powinna być ustawiona prostopadłe do przedniego koła. Dokręć śrubę kluczem. Upewnij się, że kierownica jest dobrze zamocowana.

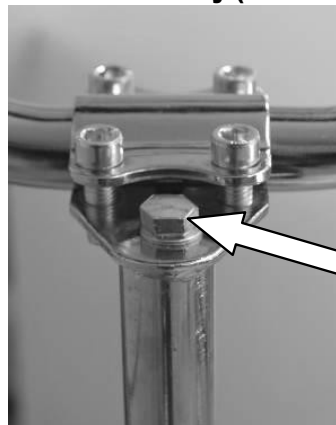


Kierownica

Włóż drążek kierownicy do rury przedniego widelca, przynajmniej do minimalnego oznaczenia. Dokręć śrubę kluczem NC (c) do oporu, ale tak, aby nie uszkodzić śruby (18 do 20 Nm).



Włóż drążek kierownicy do rury przedniego widelca



(c) Śruba rozprężna

Ustawianie przedniego i tylnego hamulca ręcznego

Uwaga: Hamulce tej hulajnogi nie są ustawione fabrycznie. Przed jazdą należy zamontować i wyregulować hamulce. Zamontuj dźwignię hamulca na kierownicy. Prawa dźwignia steruje hamulcem tylnym, a lewa dźwignia steruje hamulcem przednim.

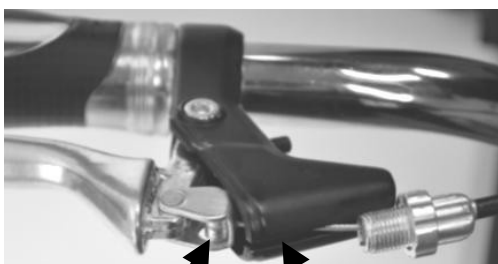
1. Najpierw włóż owalny koniec linki hamulca do okrągłego otworu znajdującego się w dźwigni hamulca (na kierownicy) i poprowadź linkę hamulca przez gniazdo w dolnej części klamki (patrz rysunek 1).
2. Dociśnij oba ramiona hamulca V-brake do obręczy koła i wyreguluj klocki hamulcowe (klocki) za pomocą odpowiedniego klucza, tak aby podczas hamowania hamulec ocierał całą swoją powierzchnią o bok obręczy. W razie potrzeby dokręć lub poluzuj linkę hamulca za pomocą śruby kotwiącej lub śruby regulacyjnej na dźwigni hamulca, tak aby między klockiem hamulcowym a obręczą była szczelina 1-2 mm. Upewnij się, że linka hamulca przechodzi przez obie części hamulca i jest naprężona (patrz rysunek 2).

3. Jeśli koło nie obraca się swobodnie, a po jednej stronie występuje tarcie hamulca, należy dokręcić śrubę napinającą na ramieniu hamulca typu V odpowiednio do hamulców koła. poluzować śrubę napinającą na przeciwnym ramieniu hamulca typu V.

4. Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić prawidłowe działanie hamulców. Kilkakrotnie naciśnij i włóż hamulce drążkowe.

Ostrzeżenie: Jeśli po wyregulowaniu hamulców hamulce nadal nie działają, należy zlecić regulację hamulców w warsztacie rowerowym. Nie należy używać hulajnogi, gdy hamulce nie działają lub nie są wyregulowane.

Rysunek 1

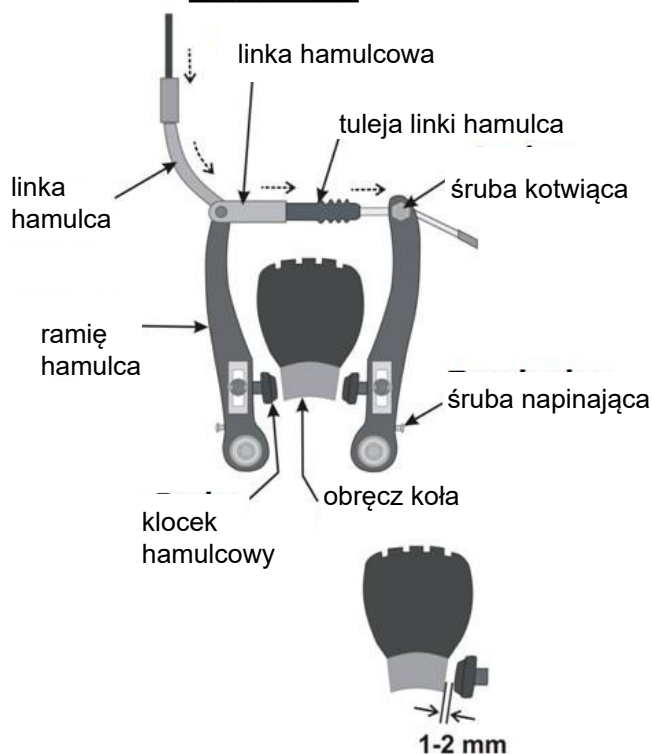


Owalna
końcówka linki
hamulca

Gniazdo do
zarządzania
kablami



Figure 2



odległość między klockiem
hamulcowym a obręczą

Przed użyciem hulajnogi należy sprawdzić następujące elementy:

1. Upewnij się, że kierownica jest dobrze zamocowana.
2. Upewnij się, że opony są napompowane do 35 psi.
3. Prawidłowo przetestuj tylny hamulec.
4. Sprawdź, czy oba uchwyty kierownicy są dobrze zamocowane.
5. Wypróbuj stojak na stopy.
6. Przeczytaj instrukcję obsługi na następnej stronie.

Teraz jesteś gotowy do jazdy. Pamiętaj jednak, aby używać kasku i innego sprzętu ochronnego.

Użytkowanie i konserwacja

HULAJNOGA::

Ten niezmotoryzowany skuter z przednim i tylnym hamulcem jest przeznaczony dla jednego kierowcy. Nie nadaje się dla osób ważących więcej niż 100 kg. Hulajnoga nie jest przeznaczona do jazdy po drogach, w terenie, skoków, akrobacji ani do użytku z innymi zmotoryzowanymi środkami transportu. Nie jeździć w nocy, przestrzegać zasad ruchu drogowego, piesi mają pierwszeństwo. Należy zachować ostrożność podczas jazdy na mokrych lub śliskich nawierzchniach, zwłaszcza podczas hamowania, aby uniknąć poślizgu. Nigdy nie zostawiaj hulajnogi odblokowanej i bez nadzoru.

PRAWIDŁOWA TECHNIKA JAZDY I HAMOWANIA

Z hulajnogi należy korzystać ostrożnie, ponieważ jazda na niej wymaga pewnych umiejętności. Umiejętność jazdy i utrzymywania równowagi ciała w celu uniknięcia upadków i wypadków powodujących obrażenia użytkownika i innych osób. Podczas jazdy użytkownik stoi na podnóżku, odbija się stopą od podłoża i steruje kierownicą. Podczas jazdy należy trzymać obie ręce na kierownicy. Zwolnij podczas skręcania lub gdy nie jedziesz prosto i istnieje ryzyko utraty równowagi. Zwolnij, gdy chcesz zsiąść z hulajnogi. Po całkowitym zatrzymaniu zdejmij najpierw jedną, a następnie drugą nogę z podnóżka. Zwolnij, naciskając i przytrzymując dźwignię hamulca na kierownicy. Przed rozpoczęciem korzystania z hulajnogi należy wypróbować wszystkie elementy sterujące, aby uniknąć upadków i wypadków.

KONSERWACJA:

Hulajnoga jest dobrze wykonana a regularna konserwacja i rozsądne użytkowanie sprawia, że będzie w dobrym stanie przez wiele lat, a jazda będzie bezpieczniejsza. Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie elementy są odpowiednio dokręcone. Sprawdź, czy kierownica jest dobrze zamocowana, osie obu kół zabezpieczone, a hamulec nie jest poluzowany. Sprawdzaj hamulce przed każdą jazdą. Sprawdź dźwignie hamulców. Upewnij się, że klocki hamulcowe nie są zużyte, a linki nie są postrzępione.

Uwaga: Ciśnienie w oponach należy sprawdzać co tydzień, prawidłowa wartość jest podana na boku opony.

Uwaga: Jazda na niedopompowanych oponach grozi uszkodzeniem koła lub opony. Hulajnoga może stać się trudniejsza w prowadzeniu.

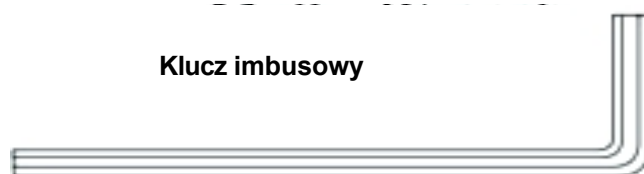
Łożyska i szprychy są trudne do naprawy i wymiany. Dlatego ich smarowanie, czyszczenie lub wymiana powinny być wykonywane przez wykwalifikowane centrum serwisowe.

Nakrętki samozabezpieczające lub inne akcesoria samozabezpieczające po częstym odkręcaniu i dokręcaniu tracą swoją skuteczność. W takim przypadku konieczna jest wymiana części samoblokującej.

NARZĘDZIA WYMAGANE DO MONTAŻU



Klucz uniwersalny



Klucz imbusowy

Uživatelská příručka

POZNÁMKA: Na stavbu koloběžky musí dohlížet dospělá osoba. Koloběžka musí být před jízdou kompletně sestavena. Před použitím koloběžky si pečlivě přečtete tyto pokyny. Koloběžku používejte pouze tak, jak je popsáno v návodu. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění. Doporučujeme zkontrolovat omezení použití koloběžky s ohledem na pravidla bezpečnosti silničního provozu.

- Maximální hmotnost uživatele: **100 kg** - třída A
- Pro uživatele od 5 let
- Před každou jízdou se ujistěte, že všechny součásti správně fungují.
- Nahustěte pneumatiky na maximální tlak uvedený na bočnici pneumatiky.
- Při jízdě noste ochranný oděv. Přilba, chrániče kolen a loktů a pevná obuv.
- Pokud je některá součástka poškozená nebo nefunguje správně, je nutné ji před jízdou vyměnit nebo opravit.
- Nejezděte po nerovném povrchu, vyhýbejte se poklopům kanalizace, odvodňovacím kanálům a žlabům.
- Nejezděte po silnici nebo jiném povrchu pokrytém vodou, pískem nebo štěrkem. Za deštivého počasí je snížená viditelnost, vyhýbejte se ostrým zatáčkám a brzdění.
- Nejezděte rychle, zejména v prudkých kopcích.
- Brzdové součásti se při používání zahřívají, proto po každém brzdění vždy páku zcela uvolněte. Ze stejného důvodu se nedotýkejte brzdového mechanismu ihned po zastavení.

PŘEDPOKLADY:

Dodržujte následující bezpečnostní opatření, abyste zabránili zranění uživatele nebo poškození skútru. INFORMUJTE SVÉ DÍTĚ O SPRÁVNÉM POUŽÍVÁNÍ KOLOBĚŽKY A O NÁSLEDUJÍCÍCH BEZPEČNOSTNÍCH OPATŘENÍCH.

VAROVÁNÍ:

- a. Je nutné nosit helmu a chrániče kolen, loktů a rukou/zápěstí.
- b. Nejezděte v blízkosti motorových vozidel.
- c. Vyzkoušejte brzdy na bezpečném místě.
- d. Nejezděte po schodech, šikmých cestách, kopcích, silnicích a bazénech nebo jiných vodních plochách ani v jejich blízkosti.
- e. Koloběžka je určena pouze pro jednu osobu.
- f. Nejezděte za deštivého počasí, mokrá vozovka prodlužuje brzdnou dráhu.
- g. Nikdy netahejte jiné vozidlo nebo dítě na kolečkových bruslích nebo skateboardu.
- h. Nepoužívejte v noci, ve tmě.
- i. Vždy noste boty.
- j. Vyhýbejte se chodcům, nejezděte příliš blízko nich.
- k. Vyhýbejte se rizikovým místům, kde je manévrovatelnost skútru snížena. Výmoly, výmoly, koleje, nerovný terén, strouhy, štěrk, obrubníky, listí, kaluže ovlivňují jízdu a mohou způsobit nehodu.
- l. Nejezděte v terénu nebo na nerovném povrchu.
- m. Držte obě ruce na volantu.
- n. Nepoužívejte nic, co vám brání ve slyšení.

Návod k montáži



Nesložený skútr (na obrázku)

Vyjměte koloběžku z krabice a zkontrolujte, zda obal obsahuje všechny díly a není poškozen. (Zkontrolujte, zda jsou pneumatiky nahuštěné. Je možné, že tlak během přepravy poklesl).

Konstrukce skútru se skládá ze dvou hlavních částí. etapy.

- 1 - Sestava kola.
- 2 - Sestava volantu.

MONTÁŽ KOLA:

Zcela zasuněte osu zadního kola do zadní vidlice. Upevněte zajišťovací desky na nápravě (obr. 1a) tak, aby vyčnívaly.

do kulatých otvorů v rámu. Deska musí být na vnější straně rámu, mezi rámem a maticí.

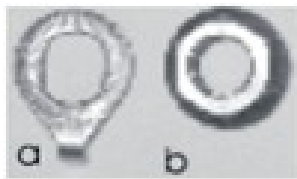
Pripevněte matice na nápravu (obr. 1b).

Ujistěte se, že je kolo vystředěné, a utáhněte matici klíčem. Poznámka: Viz obrázek 1 na následující straně strana.

Poznámka: Přední a zadní kolo se montují stejným způsobem.

Poznámka: Zadní kolo může být namontováno již z výroby.

Při montáži dbejte na to, aby horní okraj brzdové čelisti byl rovnoběžný s okrajem brzdové destičky. ráfky.



Obrázek 1a,b

Zadní kolo:

Nasaďte vidlici, zašroubujte matici (b). Matici utáhněte klíčem co nejpevněji, aniž byste poškodili závity (přibližně 25 Nm až 30 Nm).



Přední kolo:

Vložte vidličku,
Našroubujte matici (b). Matici
utáhněte klíčem co nejpevněji,
aniž byste poškodili závity
(přibližně 25 Nm až 30 Nm).



Při montáži kola dbejte
na to, aby horní okraj
brzdové čelisti byl
rovnoběžný s okrajem
ráfku.



Pokud je nutné kolo vyměnit, vždy použijte kola/pneumatiky se stejnými vlastnostmi jako původní. Při demontáži postupujte opačně než při montáži (viz návod).

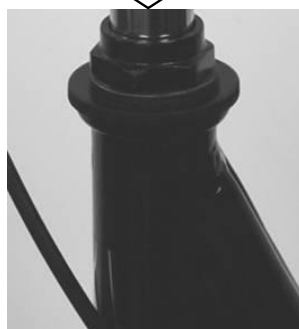
SESTAVA VOLANTU:

Vložte tyč řídítek do trubky přední vidlice (viz obrázek 2). Řídítka by měla být kolmo k přednímu kolu. Šroub utáhněte klíčem. Ujistěte se, že jsou řídítka bezpečně upevněna.

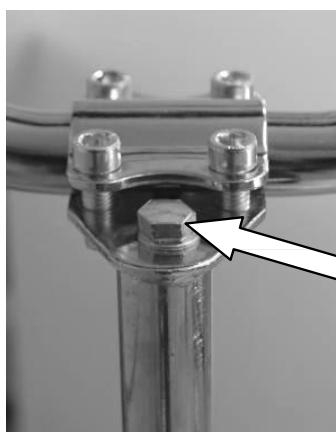


Volant

Zasuňte tyč řídítek do trubky přední vidlice alespoň po minimální značku. Šroub utáhněte NC klíčem (c), pokud je to možné, ale tak, aby nedošlo k jeho poškození (18 až 20 Nm).



Vložte tyč řídítek do trubky přední vidlice.



(c) Rozšiřovací šroub

Nastavení přední a zadní ruční brzdy

Upozornění: Brzdy tohoto skútru nejsou nastaveny z výroby. Brzdy je nutné před jízdou namontovat a seřídit. Namontujte brzdovou páčku na řídítka. Pravá páčka ovládá zadní brzdu a levá páčka ovládá přední brzdu.

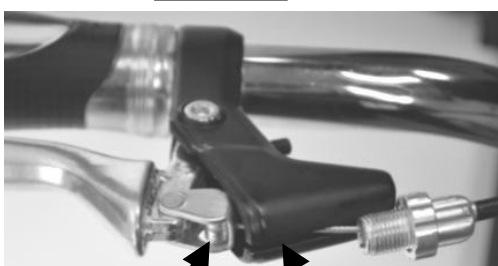
1. Nejprve zasuňte oválný konec brzdového lanka do kruhového otvoru umístěného v brzdové páce (na řídítkách) a protáhněte brzdové lanko zásuvkou ve spodní části rukojeti (viz obrázek 1).
2. Utáhněte obě ramena V-brzdy proti ráfku kola a nastavte brzdové destičky vhodným klíčem tak, aby se při brzdění třely celou svou plochou o bok ráfku. V případě potřeby utáhněte nebo povolte brzdové lanko pomocí kotevního šroubu nebo seřizovacího šroubu na brzdové páce tak, aby mezi brzdovou destičkou a ráfkem byla mezera. 1-2 mm. Ujistěte se, že brzdové lanko prochází oběma částmi brzdy a je napnuté (viz obrázek 2).

3. Pokud se kolo neotáčí volně a na jedné straně dochází k brzdnému tření, utáhněte napínací šroub na rameni V-brzdy podle brzdy kola. povolte napínací šroub na opačném rameni V-brzdy.

4. Před jízdou zkontrolujte správnou funkci brzd. Stiskněte a aktivujte ruční brzdy.

Varování: Pokud brzdy nefungují ani po seřízení brzd, nechte je seřídit v servisu jízdních kol. Pokud brzdy nefungují nebo nejsou seřizené, koloběžku nepoužívejte.

Obrázek 1

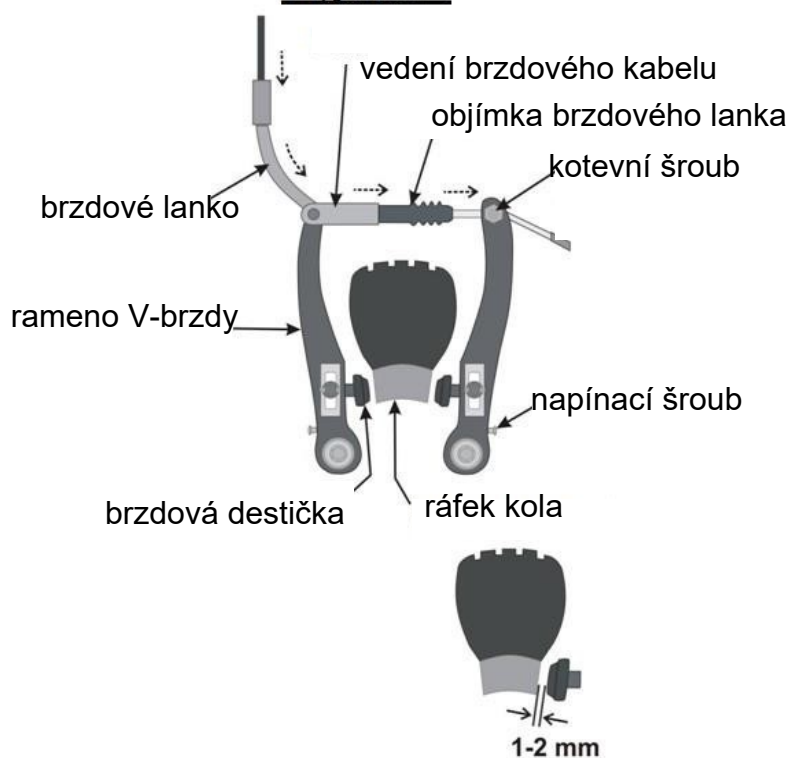


Oválná
koncovka
brzdového
lanka

Zásuvka
pro vedení
kabelů



Figure 2



vzdálenost mezi brzdovou destičkou
a ráfkem

Před použitím skútru je třeba zkontrolovat následující položky:

1. Ujistěte se, že je volant pevně připevněn.
2. Zkontrolujte, zda jsou pneumatiky nahuštěné na 35 psi.
3. Řádně otestujte zadní brzdu.
4. Zkontrolujte, zda jsou obě rukojeti řídítek pevně připevněny.
5. Vyzkoušejte stojan na nohy.
6. Přečtěte si návod k obsluze na následující straně.

Nyní jste připraveni k jízdě. Nezapomeňte však používat přilbu a další ochranné pomůcky.

Provoz a údržba

SCOOTER::

Tento bezmotorový skútr s přední a zadní brzdou je určen pro jednoho jezdce. Není vhodná pro osoby s hmotností vyšší než 100 kg. Koloběžka není určena k jízdě po silnici, v terénu, ke skokům, akrobacii ani k použití s jinými motorovými dopravními prostředky. Nejezděte v noci, dodržujte pravidla silničního provozu, chodci mají přednost. Buďte opatrní při jízdě na mokřém nebo kluzkém povrchu, zejména při brzdění, abyste zabránili smyku. Nikdy nenechávejte koloběžku odemčenou a bez dozoru.

SPRÁVNÁ TECHNIKA JÍZDY A BRZDĚNÍ

Koloběžku je třeba používat opatrně, protože jízda na ní vyžaduje určité dovednosti. Schopnost jízdy a udržení rovnováhy těla, aby se předešlo pádům a nehodám způsobujícím zranění uživatele i ostatních. Při jízdě uživatel stojí na stupátku, odráží se nohou o zem a ovládá řídítka. Při jízdě drží obě ruce na volantu. Při zatáčení nebo v případě, že nejedete rovně a hrozí ztráta rovnováhy, zpomalte. Zpomalte, když chcete z koloběžky sesednout. Při úplném zastavení sundejte z opěrky nohou nejprve jednu a pak druhou nohu. Uvolněte se stisknutím a podržením brzdové páky na řídítkách. Před použitím koloběžky vyzkoušejte všechny ovládací prvky, abyste předešli pádům a nehodám.

KONZERVACE:

Koloběžka je dobře vyrobená a pravidelná údržba a rozumné používání ji udrží v dobrém stavu po mnoho let a zajistí bezpečnější jízdu. Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny součásti řádně dotaženy. Zkontrolujte, zda jsou řídítka pevně uchycena, osy obou kol jsou zajištěny a brzda není uvolněná. Před každou jízdou zkontrolujte brzdy. Zkontrolujte brzdové páky. Ujistěte se, že brzdové destičky nejsou opotřebované a lanka nejsou roztřepená.

Poznámka: Tlak v pneumatikách je třeba kontrolovat každý týden, správná hodnota je uvedena na boku pneumatiky. Poznámka: Při jízdě na nedostatečně nahuštěných pneumatikách hrozí poškození kola nebo pneumatiky. Koloběžka se může hůře řídit.

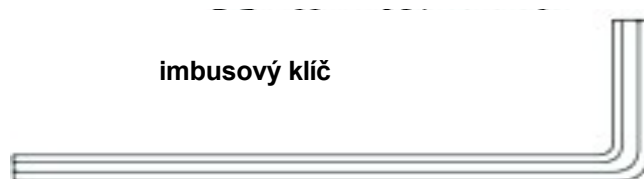
Ložiska a ramena se obtížně opravují a vyměňují. Proto by jejich mazání, čištění nebo výměnu mělo provádět kvalifikované servisní středisko.

samojistící matice nebo jiné samojistící příslušenství po častém vyšroubování a stahování ztrácí účinnost. V takovém případě je nutné vyměnit samosvorný díl.

NÁSTROJE POTŘEBNÉ K MONTÁŽI



Víceúčelový klíč



imbusový klíč

Poznámka: Nářadí není součástí sady.

Benutzerhandbuch

HINWEIS: Der Aufbau des Scooters muss von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Der Roller muss vor der Fahrt vollständig zusammengebaut sein. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Scooter benutzen. Benutzen Sie den Roller nur wie in der Anleitung beschrieben. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen führen. Wir empfehlen Ihnen, die Einsatzgrenzen Ihres Scooters im Hinblick auf die Straßenverkehrsordnung zu überprüfen.

- Maximales Benutzergewicht: **100 kg** - Klasse A
- Für Benutzer ab 5 Jahren
- Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass alle Komponenten ordnungsgemäß funktionieren.
- Pumpen Sie die Reifen bis zu dem auf der Reifenflanke angegebenen Höchstdruck auf.
- Tragen Sie beim Reiten Schutzkleidung. Helm, Knie- und Ellbogenschoner und festes Schuhwerk.
- Wenn ein Bauteil beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, muss es vor der Fahrt ausgetauscht oder repariert werden.
- Vermeiden Sie das Fahren auf unebenen Flächen, vermeiden Sie Gullydeckel, Abflussrinnen und Rinnen.
- Fahren Sie nicht auf einer mit Wasser, Sand oder Schotter bedeckten Straße oder anderen Oberflächen. Bei Regenwetter ist die Sicht eingeschränkt, vermeiden Sie scharfe Kurven und Bremsen.
- Vermeiden Sie schnelles Fahren, insbesondere an steilen Hängen.
- Die Teile der Bremse werden bei der Benutzung heiß, daher sollten Sie den Hebel nach jedem Bremsvorgang vollständig loslassen. Berühren Sie aus demselben Grund den Bremsmechanismus nicht unmittelbar nach dem Anhalten.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um Verletzungen des Benutzers oder Beschädigungen des Rollers zu vermeiden. INFORMIEREN SIE IHR KIND ÜBER DEN RICHTIGEN GEBRAUCH DES ROLLERS UND DIE FOLGENDEN VORSICHTSMASSNAHMEN.

WARNUNG:

- a. Es müssen ein Helm sowie Knie-, Ellbogen- und Handgelenkschützer getragen werden.
- b. Fahren Sie nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen.
- c. Testen Sie die Bremsen an einem sicheren Ort.
- d. Fahren Sie nicht auf oder in der Nähe von Treppen, abschüssigen Straßen, Hügeln, Straßen und Pools oder anderen Gewässern.
- e. Der Scooter ist nur für eine Person ausgelegt.
- f. Fahren Sie nicht bei Regenwetter, denn nasser Straßenbelag verlängert den Bremsweg.
- g. Ziehen Sie niemals ein anderes Fahrzeug oder ein Kind auf Rollschuhen oder Skateboards ab.
- h. Nicht in der Nacht oder im Dunkeln verwenden.
- i. Tragen Sie immer Schuhe.
- j. Meiden Sie Fußgänger, fahren Sie nicht zu dicht an ihnen vorbei.
- k. Vermeiden Sie riskante Bereiche, in denen die Manövrierfähigkeit des Rollers eingeschränkt ist. Schlaglöcher, Spurrillen, unebenes Gelände, Rinnen, Schotter, Bordsteinkanten, Laub, Pfützen beeinträchtigen die Fahrt und können einen Unfall verursachen.
- l. Fahren Sie nicht im Gelände oder auf unebenen Flächen.
- m. Behalten Sie beide Hände am Lenkrad.
- n. Benutzen Sie nichts, was Sie am Hören hindert.

Montageanleitung



Unmontierter Roller (abgebildet)

Nehmen Sie den Scooter aus dem Karton und vergewissern Sie sich, dass die Verpackung alle Teile enthält und nicht beschädigt ist. (Vergewissern Sie sich, dass die Reifen aufgepumpt sind. Es ist möglich, dass der Druck während des Transports gesunken ist).

Die Konstruktion des Scooters besteht aus zwei Hauptteilen
Stufen.

- 1 - Radmontage.
- 2 - Montage des Lenkrads.

RADMONTAGE:

Setzen Sie die Hinterradachse vollständig in die Hinterradgabel ein. Befestigen Sie die Sicherungsbleche an der Achse (Abb. 1a), so dass sie über die Achse hinausragen.

in die runden Löcher des Rahmens. Die Platte muss sich auf der Außenseite des Rahmens befinden, zwischen dem Rahmen und der Mutter.

Befestigen Sie die Muttern an der Achse (Abb. 1b).

Stellen Sie sicher, dass das Rad zentriert ist, und ziehen Sie die Mutter mit einem Schraubenschlüssel fest.

Hinweis: Siehe Abbildung 1 auf der nächsten Seite.

Hinweis: Die Montage von Vorder- und Hinterrad erfolgt auf die gleiche Weise. Hinweis: Das Hinterrad kann bereits werksseitig montiert sein.

Achten Sie beim Einbau darauf, dass die Oberkante der Bremsbacke parallel zur Kante des Felgen.

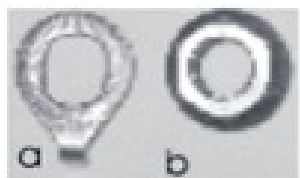
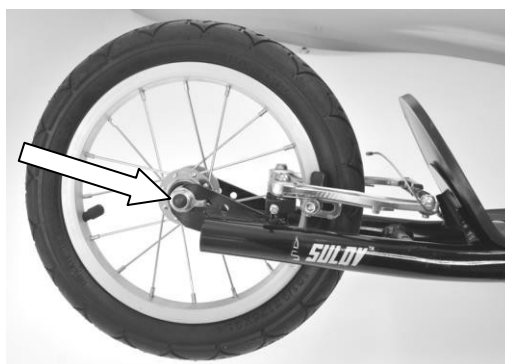


Abbildung 1a,b

Hinterrad:

Setzen Sie die Gabel ein und schrauben Sie die Mutter (b) auf. Ziehen Sie die Mutter mit einem Schraubenschlüssel so fest wie möglich an, ohne das Gewinde zu beschädigen (ca. 25 Nm bis 30 Nm).



Vorderrad:

Gabel einsetzen,
Schrauben Sie die Mutter (b)
auf. Ziehen Sie die Mutter mit
einem Schraubenschlüssel so
fest wie möglich an, ohne das
Gewinde zu beschädigen (ca.
25 Nm bis 30 Nm).



Achten Sie bei der
Montage des Fahrrads
darauf, dass die
Oberkante des
Bremsschuhs parallel
zum Felgenreif liegt.



Wenn ein Rad ersetzt werden muss, verwenden Sie immer Räder/Reifen mit denselben Eigenschaften wie das Original. Die Demontage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie die Montage (siehe Anleitung).

LENKRADBAUGRUPPE:

Führen Sie den Lenker in das Vorderradgabelrohr ein (siehe Abbildung 2). Der Lenker sollte senkrecht zum Vorderrad stehen. Ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubenschlüssel fest. Vergewissern Sie sich, dass der Lenker sicher befestigt ist.

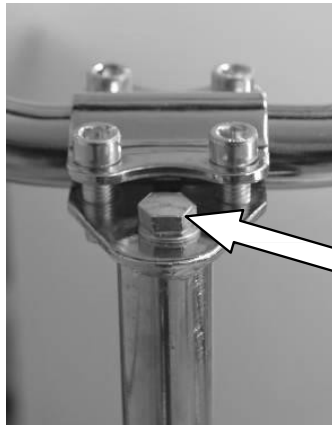


Das Lenkrad

Führen Sie die Lenkerstange mindestens bis zur Mindestmarkierung in das Vorderradgabelrohr ein. Ziehen Sie die Schraube mit einem NC-Schlüssel (c) so weit wie möglich an, aber so, dass die Schraube nicht beschädigt wird (18 bis 20 Nm).



Stecken Sie die Lenkerstange in das Vorderradgabelrohr



(c) Dehnschraube

Einstellung der vorderen und hinteren Handbremse

Bitte beachten Sie: Die Bremsen dieses Rollers sind nicht werkseitig eingestellt. Die Bremsen müssen vor der Fahrt montiert und eingestellt werden. Montieren Sie die Bremshebel am Lenker. Der rechte Hebel bedient die Hinterradbremse und der linke Hebel die Vorderradbremse.

1. Stecken Sie zunächst das ovale Ende des Bremszugs in das runde Loch im Bremshebel (am Lenker) und führen Sie den Bremszug durch die Buchse am unteren Ende des Griffs (siehe Abbildung 1).
2. Spannen Sie beide V-Bremsarme gegen die Felge und stellen Sie den/die Bremsbelag(e) mit einem geeigneten Schraubenschlüssel so ein, dass die Bremse beim Bremsen mit ihrer gesamten Fläche an der Felgenseite reibt. Ziehen Sie ggf. das Bremsseil mit der Ankerschraube oder der Einstellschraube am Bremshebel an oder lösen Sie es, so dass ein Spalt zwischen Bremsbelag und Felge 1-2 mm. Achten Sie darauf, dass das Bremsseil durch beide Teile der Bremse geführt wird und straff ist (siehe Abbildung 2).

3. Wenn sich das Rad nicht frei drehen lässt und auf einer Seite Bremsreibung auftritt, ziehen Sie die Spannschraube am V-Bremsarm entsprechend der Radbremse an. Lösen Sie die Spannschraube am gegenüberliegenden V-Bremsarm.
4. Überprüfen Sie vor der Fahrt die Funktionstüchtigkeit der Bremsen. Drücken und aktivieren Sie die Knüppelbremse.

Achtung! Wenn die Bremsen nach dem Einstellen der Bremsen immer noch nicht funktionieren, lassen Sie die Bremsen in einer Fahrradwerkstatt einstellen. Benutzen Sie den Scooter nicht, wenn die Bremsen nicht funktionieren oder nicht eingestellt sind.

Abbildung 1

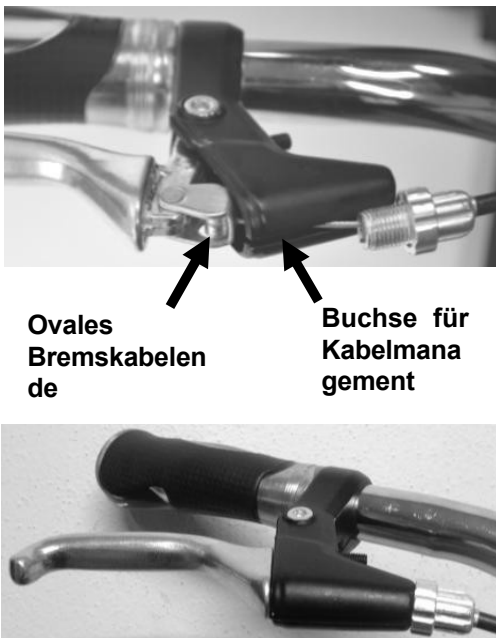
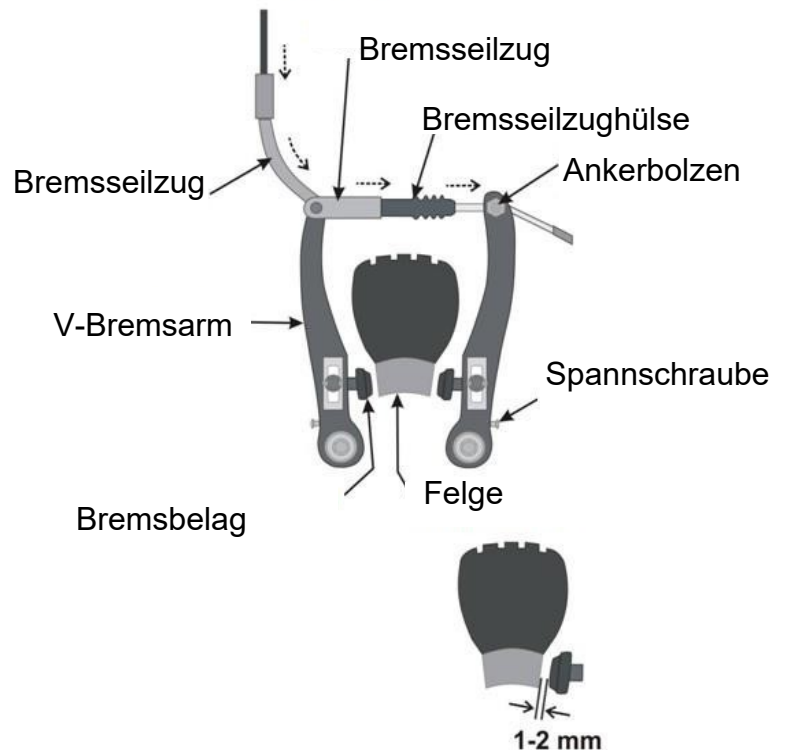


Figure 2



Abstand zwischen Bremsbelag und Felge

Die folgenden Punkte sollten vor der Benutzung des Rollers überprüft werden:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Lenkrad sicher befestigt ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Reifen einen Luftdruck von 35 psi haben.
3. Testen Sie die Hinterradbremse ordnungsgemäß.
4. Prüfen Sie, ob beide Lenkergriffe sicher befestigt sind.
5. Versuchen Sie einen Fußständer.
6. Lesen Sie die Betriebsanleitung auf der nächsten Seite.

Jetzt können Sie losfahren. Denken Sie jedoch daran, einen Helm und andere Schutzausrüstung zu tragen.

Betrieb und Wartung

SCOOTER::

Dieser nicht motorisierte Scooter mit Vorder- und Hinterradbremse ist für einen einzelnen Fahrer ausgelegt. Er ist nicht für Personen geeignet, die mehr als 100 kg wiegen. Der Scooter ist nicht für die Straße, das Gelände, Sprünge, Akrobatik oder die Verwendung mit anderen motorisierten Transportmitteln bestimmt. Fahren Sie nicht in der Nacht, beachten Sie die Verkehrsregeln, Fußgänger haben Vorrang. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie auf nassem oder rutschigem Untergrund fahren, insbesondere beim Bremsen, um ein Schleudern zu vermeiden. Lassen Sie Ihren Scooter nie unverschlossen und unbeaufsichtigt.

RICHTIGE FAHR- UND BREMSTECHNIK

Der Scooter sollte mit Vorsicht benutzt werden, da seine Benutzung bestimmte Fähigkeiten erfordert. Die Fähigkeit, zu fahren und den Körper auszubalancieren, um Stürze und Unfälle zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers und anderer führen. Beim Fahren steht der Benutzer auf der Fußstütze, stützt sich mit dem Fuß auf dem Boden ab und steuert den Lenker. Halten Sie während der Fahrt beide Hände am Lenkrad. Verlangsamen Sie die Fahrt beim Abbiegen oder wenn Sie nicht geradeaus fahren und die Gefahr besteht, dass Sie das Gleichgewicht verlieren. Fahren Sie langsamer, wenn Sie absteigen wollen. Wenn Sie zum Stillstand kommen, nehmen Sie zuerst das eine und dann das andere Bein von der Fußstütze. Lösen Sie sich, indem Sie den Bremshebel am Lenker drücken und halten. Probieren Sie alle Bedienelemente aus, bevor Sie den Scooter benutzen, um Stürze und Unfälle zu vermeiden.

ERHALTUNG:

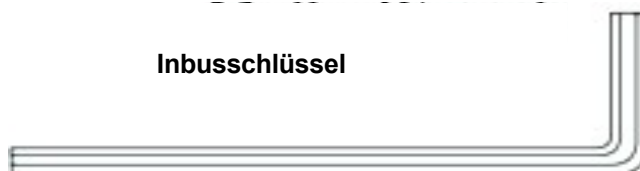
Der Roller ist gut verarbeitet, und durch regelmäßige Wartung und vernünftigen Gebrauch bleibt er viele Jahre lang in gutem Zustand und ist sicherer zu fahren. Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Komponenten richtig angezogen sind. Vergewissern Sie sich, dass der Lenker fest sitzt, die Achsen beider Räder sicher sind und die Bremse nicht locker ist. Prüfen Sie die Bremsen vor jeder Fahrt. Überprüfen Sie die Bremshebel. Vergewissern Sie sich, dass die Bremsbeläge nicht abgenutzt sind und die Bremszüge nicht ausgefranst sind.

Hinweis: Der Reifendruck sollte wöchentlich überprüft werden; der richtige Wert ist auf der Seite des Reifens angegeben. Hinweis: Wenn Sie mit zu niedrigem Reifendruck fahren, besteht die Gefahr, dass das Rad oder der Reifen beschädigt wird. Der Roller kann sich schwerer lenken lassen. Lager und Speichen sind schwer zu reparieren und zu ersetzen. Daher sollten ihre Schmierung, Reinigung oder ihr Austausch von einem qualifizierten Servicecenter durchgeführt werden. Selbstsichernde Muttern oder anderes selbstsicherndes Zubehör nach häufigem Abschrauben und Anziehen ihre Wirkung verlieren. In diesem Fall ist es notwendig, das selbstsichernde Teil zu ersetzen.

FÜR DIE MONTAGE ERFORDERLICHE WERKZEUGE



Mehrzweck-Schlüssel



Inbusschlüssel

Používateľská príručka

POZNÁMKA: Na stavbu kolobežky musí dohliadať dospelá osoba. Kolobežka musí byť pred jazdou úplne zostavená. Pred použitím kolobežky si pozorne prečítajte tieto pokyny. Kolobežku používajte len tak, ako je popísané v návode. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok zranenie. Odporúčame vám, aby ste si skontrolovali obmedzenia používania kolobežky s ohľadom na pravidlá bezpečnosti cestnej premávky.

- Maximálna hmotnosť používateľa: **100 kg** - trieda A
- Pre používateľov vo veku od 5 rokov
- Pred každou cestou sa uistite, že všetky komponenty správne fungujú.
- Nahustite pneumatiky na maximálny tlak uvedený na bočnici pneumatiky.
- Počas jazdy noste ochranný odev. Prilba, chrániče kolien a lakťov a pevná obuv.
- Ak je niektorý komponent poškodený alebo nefunguje správne, musí sa pred jazdou vymeniť alebo opraviť.
- Vyhnite sa jazde po nerovnom povrchu, vyhýbajte sa krytom odtokov, odvodňovacím kanálom a žľabom.
- Nejazdite po ceste alebo inom povrchu pokrytom vodou, pieskom alebo štrkom. Za daždivého počasia je znížená viditeľnosť, vyhýbajte sa ostrým zákrutám a brzdeniu.
- Vyhnite sa rýchlej jazde, najmä na strmých kopcoch.
- Časti brzdy sa počas používania zahrievajú, preto po každom brzdení páku vždy úplne uvoľnite. Z rovnakého dôvodu sa nedotýkajte brzdového mechanizmu bezprostredne po zastavení.

OPATRENIA:

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia, aby ste zabránili zraneniu používateľa alebo poškodeniu skútra. INFORMUJTE SVOJE DIEŤA O SPRÁVNOM POUŽÍVANÍ KOLOBEŽKY A O NASLEDUJÚCICH BEZPEČNOSTNÝCH OPATRENIACH.

VAROVANIE:

- Musíte nosiť prilbu a chrániče kolien, lakťov a rúk/zápästí.
- Nejazdite v blízkosti motorových vozidiel.
- Vyskúšajte brzdy na bezpečnom mieste.
- Nejazdite na schodoch, šikmých cestách, kopcoch, cestách a v blízkosti bazénov alebo iných vodných plôch.
- Kolobežka je určená len pre jednu osobu.
- Nejazdite za daždivého počasia, mokrá vozovka predlžuje brzdnú dráhu.
- Nikdy neťahajte iné vozidlo alebo dieťa na kolieskových korčuliach alebo skateboarde.
- Nepoužívajte v noci, v tme.
- Vždy noste topánky.
- Vyhýbajte sa chodcom, nejazdite príliš blízko nich.
- Vyhýbajte sa rizikovým oblastiam, kde je manévrovateľnosť skútra znížená. Výmole, jamy, koľaje, nerovný terén, výtlky, štrk, obrubníky, lístie, kaluže - to všetko ovplyvňuje jazdu a môže spôsobiť nehodu.
- Nejazdite v teréne alebo na nerovnom povrchu.
- Obe ruky držte na volante.
- Nepoužívajte nič, čo vám bráni v počúvaní.

Návod na montáž



Nezmontovaný skúter (na obrázku)

Vyberte kolobežku z krabice a skontrolujte, či obal obsahuje všetky časti a nie je poškodený. (Skontrolujte, či sú pneumatiky nahustené. Je možné, že počas prepravy klesol tlak).

Konštrukcia skútra pozostáva z dvoch hlavných častí fázach.

- 1 - Montáž kolies.
- 2 - Montáž volantu.

MONTÁŽ KOLESA:

Úplne zasunúť os zadného kolesa do zadnej vidlice. Upevnite poistné plechy na nápravu (obr. 1a) tak, aby vyčnievali

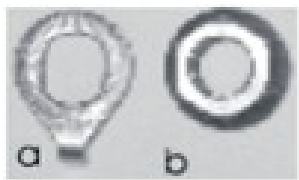
do okrúhlych otvorov v ráme. Doska musí byť na vonkajšej strane rámu, medzi rámom a maticou.

Pripevnite matice na nápravu (obr. 1b).

Uistite sa, že je koleso vycentrované, a utiahnite maticu kľúčom. Poznámka: Pozri obrázok 1 na nasledujúcej strane.

Poznámka: Predné a zadné koleso sa montujú rovnakým spôsobom. Poznámka: Zadné koleso môže byť namontované už z výroby.

Pri montáži dbajte na to, aby bol horný okraj brzdovej čeľuste rovnobežný s okrajom ráfiky.



Obrázok 1a,b

Zadné koleso:

Vložte vidlicu, naskrutkujte maticu (b). Maticu utiahnite kľúčom tak pevne, ako je to možné bez poškodenia závitov (približne 25 Nm až 30 Nm).



Predné koleso:

Vložte vidličku,
Naskrutkujte maticu (b).
Maticu utiahnite kľúčom tak
pevne, ako je to možné bez
poškodenia závitů (približne
25 Nm až 30 Nm).



Pri montáži bicykla
dbajte na to, aby bol
horný okraj brzdovej
čeluste rovnobežný s
okrajom ráfika.



Ak je potrebné vymeniť koleso, vždy použite kolesá/pneumatiky s rovnakými vlastnosťami ako pôvodné. Pri demontáži postupujte opačne ako pri montáži (pozri návod).

MONTÁŽ VOLANTU:

Vložte tyč riadidiel do rúrky prednej vidlice (pozri obrázok 2). Riadidlá by mali byť kolmo na predné koleso. Uťahnite skrutku pomocou kľúča. Uistite sa, že sú riadidlá bezpečne upevnené.

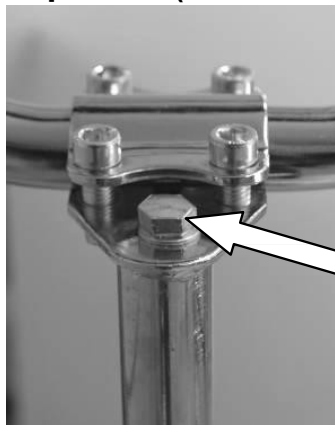


Volant

Vložte tyč riadidiel do rúrky prednej vidlice aspoň po minimálnu značku. Skrutku utiahnite NC kľúčom (c) čo najviac, ale tak, aby ste ju nepoškodili (18 až 20 Nm).



Vložte tyč riadidiel do rúrky prednej vidlice



(c) Rozperná skrutka

Nastavenie prednej a zadnej ručnej brzdy

Upozornenie: Brzdy tohto skútra nie sú nastavené z výroby. Brzdy sa musia pred jazdou namontovať a nastaviť. Namontujte brzdovú páku na riadidlá. Pravá páčka ovláda zadnú brzdú a ľavá páčka ovláda prednú brzdú.

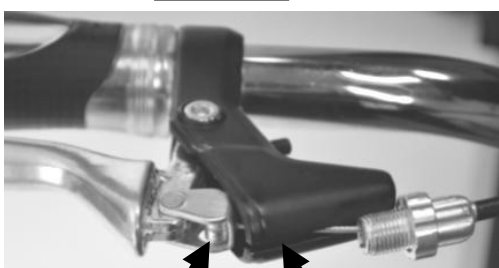
1. Najprv vložte oválny koniec brzdového lanka do kruhového otvoru umiestneného v brzdovej páke (na riadidlách) a prestrčte brzdové lanko cez zásuvku v spodnej časti rukoväte (pozri obrázok 1).
2. Obidve ramená V-brzdy pritiahnite k ráfiku kolesa a brzdové doštičky nastavte vhodným kľúčom tak, aby sa brzda pri brzdení celým povrchom otierala o bočnú stranu ráfika. V prípade potreby dotiahnite alebo povoľte brzdové lanko pomocou kotviacej skrutky alebo nastavovacej skrutky na brzdovej páke tak, aby medzi brzdovou doštičkou a ráfikom bola medzera. 1-2 mm. Uistite sa, že brzdové lanko prechádza oboma časťami brzdy a je napnuté (pozri obrázok 2).

3. Ak sa koleso neotáča voľne a na jednej strane dochádza k treniu bŕzd, utiahnite napínicu skrutku na ramene V-brzdy podľa bŕzd kolesa. uvoľnite napínicu skrutku na opačnom ramene V-brzdy.

4. Pred jazdou skontrolujte správnu funkciu bŕzd. Stlačte a aktivujte ručné brzdy.

Varovanie: Ak brzdy nefungujú ani po ich nastavení, nechajte ich nastaviť v servise bicyklov. Ak brzdy nefungujú alebo nie sú nastavené, kolobežku nepoužívajte.

Obrázok 1

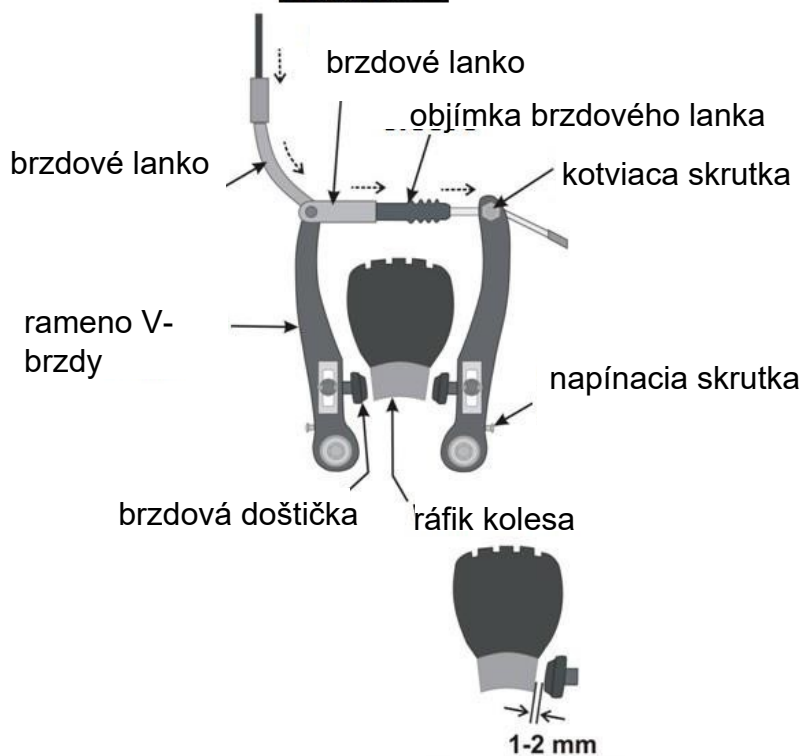


Oválny koniec
brzdového
lanka

Zásuvka na
vedenie
káblov



Figure 2



vzdialenosť medzi brzdovou doštičkou a
ráfikom

Pred použitím skútra je potrebné skontrolovať nasledujúce položky:

1. Skontrolujte, či je volant bezpečne upevnený.
2. Skontrolujte, či sú pneumatiky nahustené na 35 psi.
3. Správne otestujte zadnú brzd.
4. Skontrolujte, či sú obe rukoväte riadidiel bezpečne upevnené.
5. Vyskúšajte stojan na nohy.
6. Prečítajte si návod na obsluhu na nasledujúcej strane.

Teraz ste pripravení na jazdu. Nezabudnite však používať prilbu a ďalšie ochranné pomôcky.

Prevádzka a údržba

SCOOTER::

Tento bezmotorový skúter s prednou a zadnou brzdou je určený pre jedného jazdca. Nie je vhodná pre osoby s hmotnosťou vyššou ako 100 kg. Kolobežka nie je určená na jazdu po ceste, v teréne, na skákanie, akrobáciu ani na použitie s inými motorovými dopravnými prostriedkami. Nejazdite v noci, dodržiavajte pravidlá cestnej premávky, chodci majú prednosť. Buďte opatrní pri jazde na mokrom alebo klzkom povrchu, najmä pri brzdení, aby ste zabránili šmyku. Nikdy nenechávajte kolobežku odomknutú a bez dozoru.

SPRÁVNA TECHNIKA JAZDY A BRZDENIA

Skúter by sa mal používať opatrne, pretože jazda na ňom si vyžaduje určité zručnosti. Schopnosť jazdiť a udržiavať rovnováhu tela, aby sa predišlo pádom a nehodám spôsobujúcim zranenia používateľa a iných osôb. Pri jazde používateľ stojí na stupačke, odráža sa nohou o zem a ovláda riadidlá. Počas jazdy drží obe ruky na volante. Spomaľte pri zatáčaní alebo keď nejazdíte rovno a hrozí strata rovnováhy. Spomaľte, keď chcete z kolobežky vystúpiť. Pri úplnom zastavení zložte najprv jednu a potom druhú nohu zo stupačky. Uvoľnite sa stlačením a podržaním brzdovej páky na riadidlách. Pred použitím kolobežky vyskúšajte všetky ovládacie prvky, aby ste predišli pádom a nehodám.

KONZERVÁCIA:

Kolobežka je dobre vyrobená a pravidelná údržba a rozumné používanie ju udržia v dobrom stave po mnoho rokov a zaisťujú jej bezpečnejšiu jazdu. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky komponenty správne dotiahnuté. Skontrolujte, či sú riadidlá bezpečné, či sú nápravy oboch kolies zaistené a či brzda nie je uvoľnená. Pred každou jazdou skontrolujte brzdy. Skontrolujte brzdové páky. Uistite sa, že brzdové doštičky nie sú opotrebované a lanka nie sú rozstrapkané.

Poznámka: Tlak v pneumatikách by sa mal kontrolovať každý týždeň, správna hodnota je uvedená na boku pneumatiky. Poznámka: Jazda na nedostatočne nahustených pneumatikách predstavuje riziko poškodenia kolesa alebo pneumatiky. Kolobežka sa môže ťažšie riadiť.

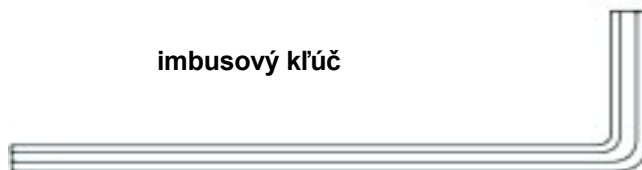
Ložiská a špice sa ťažko opravujú a vymieňajú. Ich mazanie, čistenie alebo výmenu by preto malo vykonávať kvalifikované servisné stredisko.

Samosvorné matice alebo iné samosvorné príslušenstvo po častom odskrutkovaní a uťahovaní stráca svoju účinnosť. V takom prípade je potrebné vymeniť samosvornú časť.

NÁSTROJE POTREBNÉ NA MONTÁŽ



Viacúčelový kľúč



imbusový kľúč

Poznámka: Náradie nie je súčasťou súpravy.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

NOTATKI



NILSGROUP.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: **ABISTORE SPORT S.R.O.**, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

abisal@abisal.pl www.abisal.pl